2020年3月17日付韓国環境部プレスリリース

## 京畿(キョンギ)南部への ASF 拡散を遮断

http://www.me.go.kr/home/web/board/read.do?pagerOffset=0&maxPageItems=10&maxIndexPages=10&searchKey=&searchValue=&menuId=286&orgCd=&boardId=1354130&boardMasterId=1&boardCategoryId=&decorator=

-京畿道(キョンギド)に現場状況室新設-

△江原道(カンウォンド)に続き、京畿道(キョンギド)にも ASF 現場状況室新設 - (背景)今般、1 次広域フェンスに隣接した漣川(ヨンチョン)釜谷里(プゴンニ)で野生 イノシシの ASF 感染が確認されたため、現場派遣による集中管理を要する。 - (運営期間/場所)'20.3.17(火)から 1 ヶ月間、京畿(キョンギ)道庁(議政府(ウィジョンブ))

-(構成)環境部、農食品部、国防部、行安部および地方自治体(京畿(キョンギ)道庁、漣川郡(ヨンチョングン)、抱川市(ポチョンシ)、楊州市(ヤンジュシ))で構成-(主な任務)△死体捜索、△イノシシ捕獲および猟師管理、△フェンス設置、△農場遮断防疫など ASF 現場履行状況点検・管理

ASF 中央事故収拾本部(本部長キム・ヒョンス農林畜産食品部長官)は野生イノシシ ASF が継続して発生している京畿(キョンギ)北部境界地域の現場履行状況を総合管理するために'ASF 現場状況室'を江原(カンウォン)道庁に続き 3.17(火)から京畿(キョンギ)道庁に追加設置した。

京畿道(キョンギド)では、現在までにイノシシで ASF が 202 件発生し、最近坡州(パジュ)~鉄原(チョルウォン)区間の 1 段階広域フェンスから約 2.5km 離れた漣川郡(ヨンチョングン)釜谷里(プゴンニ)でも野生イノシシ ASF が 9 件発生しており、隣接する抱川(ポチョン)地域への拡散が憂慮される状況となっている。

連川(ヨンチョン)に接している抱川(ポチョン)地域には約163戸の養豚農家があり、合計30万頭以上を飼育している。

これに伴い、中央捜査本は環境部・農食品部、国防部、行安部4部署と京畿道(キョンギド)・
連川郡(ヨンチョングン)・
抱川市(ポチョンシ)・
楊州市(ヤンジュシ)4つの地方 自治体から職員を派遣し、1ヶ月間現場状況室を運営する計画である。

## 機械翻訳等による仮訳

現場状況室は漢灘江(ハンタンガン)以南地域のフェンス補強、死体捜索とイノシシ捕獲、猟師管理、農場単位遮断防疫措置など ASF 防疫対策の現場履行状況をもれなく管理していく計画である。

以上